

欢迎投稿:qlwbdz@163.com

错了就改

●2月25日A6版《普通市民高档酒店门前仍却步》第三部分:“高端酒店也遇到了一些尴尬”,“尴尬”应为“尴尬”。

●2月27日A15版《救玩伴身亡算不算见义勇为》第二部分:“以至于当日刘瑞云翻便全家也未找到孩子的照片”,“翻便全家”应为“翻遍全家”。

●3月1日A10版《中餐设计标准 菜单标上量量》第二栏:“前泔水每天要三四桶”,“前”应为“以前”。

●3月2日A14版《亲,我在奥体等着你》第二段:“为以后联赛秩序册及其他相当资料的出版准备材料”,“相当资料”应为“相关资料”。《“直通巴黎”选拔赛许昕拿到首张门票》第一段:“经过抽签,‘直通巴黎’男乒选拔的第三阶段经过抽签,已经出炉”。句中“经过抽签”重复应删除一个。

●3月2日A13版《琼斯惹事被逐 新疆扳回一城》第三栏:“易建联在进攻端攻下24分和11个篮板技压全场”,“在进攻端”多余应删除。

●3月4日A19版《“宇宙队”神话破灭》最后一段“皇马在五天之之内双杀皇马”,后一个“皇马”应为“巴萨”。

(感谢读者陶玉山、周而复始、周广清、崔常山、李玉凤、陈立新的批评指正)

你说我说▶▶

刘学英:2月25日B1版《两会上,向他们求解当下》,文中倒数第三段:“对整个‘60后’官员群体,邓聿文认为他们在中国政坛活跃的黄金时间是在十八大后的30年里,而这一时期是中国崛起的关键阶段”值得商榷,十八大30年后“60后”官员的年龄段是73—82岁,已超过了目前正部级乃至国家级官员最高任职年龄,所以“30年”改为“20年”比较符合实际。

编辑者说:赞同读者看法。但这是邓聿文原话,不经过沟通不宜改动。

李燕:2月26日A4版那个插图不仅直白,而且不雅……其他都挺好的。

编辑者说:一官在手,黄袍加身,自然威风凛凛显赫吓人。但是,在加强监督管理的放大镜下,裸官现出它的原形,自然是丑态百出,不堪入目。所谓“不雅”,正是漫画要表达的内涵所在。

刘学英:2月26日A6版《小学生列节约账单》第二栏:“党员、团员、队员代表还

在节约宣传板上签上了自己的名字”有误,小学生中不可能有党员、团员,如果是把老师算上,应该有所说明。

编辑者说:经与记者核实,在学校宣传板上签名的确实包括了全体同学及老师等。此处如果加说明可能比较啰嗦,不如把“党员、团员”删掉,只突出“队员代表”即可。

段玉文:2月26日A22版《“二代坑爹”还是“爹坑二代”》,是一个追根溯源,去伪求真的好标题。“坑爹”是因为“爹坑”造成的,如果爹尽到了教养责任,“拼爹”者就不会频频“坑爹”。“坑爹”是由“爹坑”造成的,必然自食恶果,“爹坑”带来“坑爹”。

解文利:《“二代坑爹”还是“爹坑二代”》这个标题好,也为类似“李天一事件”提供了另一个反思的方向。实际上“二代坑爹”是果,“爹坑二代”是因,“好爹”的能量能够让子女迷失正确的方向!如果不是老爹一次次为李天一擦屁股,他能发展到今天这一步吗?

编辑者说:“二代坑爹”和“爹坑二代”一字不差只是语序不同,但绝非简简单单的文字游戏,它参透了二代坑爹的因果关系。世人都在思考和追问“李天一事件”的前因后果,这一标题,可谓一语点醒梦中人。

周广清:3月4日A18版《春风推开梦想的窗》,如果不看内容,很难想到这极富诗意的句子,是一场篮球赛的新闻标题。稿件报道的是黄金男篮110:95战胜东莞,3:0横扫对手晋级四强的事,“挨过了雾霾重重的冬天之后,春天终于真正来临。3日晚上横扫东莞队之后,山东男篮在等待了11年后,再次杀人季后赛半决赛”。文中加一点浪漫色彩,眼睛为之一亮。

编辑者说:这标题的确不错。

冰水:3月1日A12版《两岁时被抱养 42年后寻亲人》副题“青岛市民朱萍寻找亲生父母与兄弟姐妹,盼好心人帮忙”,“亲生”应为“生身”。

编辑者说:如果咬文嚼字,“生身父母”当然准确无误,但在日常生活中,“亲生父母”似乎更常用、更习惯一些,也不会导致理解错误。

孙小荪:2月27日A23版《国产纪录片的春天来了》,写得很没有水准,不知道这个记者是否了解纪录片。一、电视台制作和引进纪录片需上报,这个明显是羁绊。二、纪录片开始复苏,但是谈不上春天来了。三、从去年开始,沉寂多年的纪录片开始逐渐复苏。那2010年贾樟柯的《海上传奇》放到了哪里?纪录片一直都在拍,只是没有《舌尖上的中国》影响大而已,《舌尖上的中国》依托电视台这个大后台,不论是钱财还是资源,小众纪录片导演没法比。纪录片只会越来越刻着模子走,独立纪录片还是很难发展。

编辑者说:经了解,纪录片制作引进要上报广电总局,主要为避免题材撞车资源浪费。我个人看,稿子的定位、材料组织及采访等,还是挺好的。

读者评报▶▶

谁救的伤员

2月27日A12版《轮船载油千吨 锅炉突然爆炸》,附图照片显示,事故船的伤员是被直升机救起并着陆救治。但正文最后一段却说:“一名烧伤船员由‘渔政13306’轮转接到旅顺接受救治。”此次船舶事故就造成一人烧伤,有图有真相,伤员应该是被直升机所救,为什么最后又说被渔政船转接陆地救治?另外该文最后一段第四行“其余船员无生命危险”,“无生命危险”应为“无生命危险”。

读者 吴敏
此处确为记者描述不当导致读者产生误解。现场情况是,事发时“渔政13306”轮离事发船不远,烧伤船员先被“渔政13306”轮工作人员救起,经简单救治后,又被直升机转接到旅顺抢救。

记者 柳斌

不是法警

3月1日A13版《索要钱财不成 儿子刺死生父》第二段说:“刑警大队迅速组织法警赶赴现场”,这里“法警”应为“刑警”,因为法警属于司法警察。法院、检察院中执行警卫法庭、维持法庭秩序、押解犯人出庭受审、执行法院判决等任务的警察是法警。

读者 潘京华
如读者所言,这里的“法警”应为“刑警”。对这类刑事犯罪,一般110接到报警后,先是距离最近的派出所警察到达出事地点,然后根据现场情况报告给刑警,由刑警接受立案、调查取证等法定程序。经核实,记者原稿写的是“刑警大队迅速组织侦查民警赶赴现场”,可能在传编过程中出现失误,致歉!

记者 李榕

杂货店里的老师

作者:珍妮·克莱门特 翻译:费方利

去肉店买肉,到药房买阿司匹林,到杂货店买食品,这都是稀松平常的事情。但是,在纽约沃里克,年少时跟祖母呆在一起的那个夏天,却令我难忘。

一天,祖母给了我一个购物清单,打发我去购物。我哪能指望在乱七八糟、塞得满满的货架上找到要买的商品呢?

我走到柜台前。柜台后面是一位女士,她的鼻梁上架着一副仿珠宝眼镜,头上堆满灰发。

“打搅您了。”我说。她抬起头来。

“你是克莱门特家的小孩儿吗?我是蜜蜂小姐。靠近些,让我好好看看你。”她把眼镜推到鼻梁上,“我要先看清楚你的模样,万一店里丢了东西,我好向警长报告。”

“我不是小偷!”我太震惊了。那时我才7岁,这么小的孩子怎么会被别人当成贼呢?

“虽说你这模样看不出什么,可是我可以告诉你,你有这个潜力。”说完她就低头继续看报纸。

“我要买这些东西。”我说道,手里拿着我的清单。

“那又怎样呢?你自己去拿啊!”蜜蜂小姐指着纱门上的一个指示牌。“这里除了你和我,没有别人的人。我可不是你的佣人,所以我建议你自个儿找购物篮,然后把要买的東西往篮子里放。你要是不够走运的话,也许太阳下山才能回到家。”

离太阳下山还有5个小时。我不太确定能否在天黑之前买到好东西回家。

购物清单上的第一行是猪肉

和豆子。我在离我最近的货架上扫视着,我回来找了三遍,最终在麦片和牛奶箱之间找到一罐豆子。接下来要找的是卫生纸,居然藏在玩具下面!创可贴——我是不是在哪儿看到了?噢,是的,是在面霜旁边。这家杂货店就像一个拼图,可也有惊喜出现的时候——我发现过一本新的超人连环画藏在花生酱后面。

那年夏天,我一个星期要光顾蜜蜂小姐的杂货店好几次。有时,她少找给我钱了,有时,她多收了 my 钱,或者把旧报纸充当新报纸卖给我。去她家买东西简直就像上战场。我从祖母家带着购物清单离开,心里默念着清单内容,然后像巴顿将军上战场一样向蜜蜂小姐的杂货店挺进。

“那罐豆子只要29美分!”有一天下午我纠正她。我很仔细地看过收银机上跳动的数字,但蜜蜂小姐加上的是35美分。她似乎一点儿也不因我发现她多收了钱而尴尬。她还面不改色地透过眼镜看着我,然后若无其事地调整价格。

她从不让我有获胜的机会。一整个夏天,她变着法子戏弄我。我刚刚学会小苏打的发音,且记住它在货架上的位置,蜜蜂小姐就重新调整货架,害我一顿好找。到暑期结束时,我的购物时间从最初的1小时缩减到15分钟,效率大大提升。离开祖母家的那天上午,我在杂货店停下来买一包口香糖。

“好了,潜能小姐!”她说,“这个夏天你学到了什么了?”

“我知道你这个人很卑鄙!”

说完我就紧闭双唇。我没料到,蜜蜂小姐竟然还笑得出来。

“我知道你怎么看我。”她说,“嗯,跟你说吧,我并不在乎!我们每个人活在世上总有他的缘由。我想我的角色就是帮助每个孩子学会十条生活教训。潜能小姐,你愿意怎么想就怎么想吧,但是等你长大后,你会很高兴遇到了我!”

为认识蜜蜂小姐而高兴?哈哈!这话说得也太荒谬了……

直到多年之后的一天,女儿拿着数学题来到我跟前。“太难了,”她说,“你能帮我做完数学题吗?”

“如果我帮你做,那你自己怎么能学会呢?”我回答。突然,我想起当年在杂货店的情形:我费力地核对着收款机上的款项。打那以后,有多收我钱吗?

女儿继续做作业时,我突然想到,蜜蜂小姐真的教会了我什么吗?我拿出一些草稿纸,开始列清单。很显然,我学到了十条有益的生活教训:

- 1.好好倾听。
- 2.永远不要想当然——事情时刻都在变化。
- 3.生活充满了各种惊奇。
- 4.大声讲话,勇敢提问。
- 5.困境中,别指望有人来援救。
- 6.不是每个人都像你那么诚实。
- 7.论断他人不宜太快。
- 8.尽力而为,哪怕事情在自己的能力范围之外。
- 9.任何事情都要反复审核。
- 10.最好的老师可能在学校之外。

爱迪生的最后呼吸

作者:戴伦·里特布兰伯尔 翻译:史曙辉

亨利·福特在一个没有电的乡村农场长大,年轻的时候,他追随发明家爱迪生让人眼花缭乱的 success,崛起成为新的偶像。爱迪生是福特的行为榜样,年轻时,福特在爱迪生照明公司工作,一步步升至总工程师。

1896年,福特33岁,尽管仍旧为爱迪生公司工作,却在空闲时间里设计出了实验性汽车——福特四轮汽车。

在纽约的一次聚会 on,福特结识了他心中的英雄爱迪生,甚至得到机会向这位成果累累的发明家介绍他的新汽车。听了以后,爱迪生甚为敬佩。据说,当时爱迪生用拳砸了一下桌子,大声说:“年轻人,这是好东西!你出来了!你的车是自足式的,而且自带动力装置。”

原来,爱迪生本人之前也一直致力于这个想法,但只考虑用电作为动力来源,因而福特用汽油发动机的想法是一个新鲜,甚至有点儿新奇的发明。

这些话极大地安慰了福特,于是他立即开始制作第二个汽车模型,这就是后来著名的“福特T型车”。爱迪生和福特从此成为了忠实的朋友,经常一起去野营旅行,还有其他名人做伴:博物学家约翰·伯勒斯,培育了褐皮伯班克土豆的植物学家卢瑟·伯班克,制造费尔斯通轮胎的橡胶大王哈维·费尔斯通,有时还有哈定总统。

爱迪生去世前被局限在轮椅里,福特就带着另外一个轮椅到爱迪生家,他坐在轮椅上与爱迪生交流。而在电灯泡诞生50周年纪念仪式上,福特赞美了爱迪生一番。当爱迪生演讲时,最后

他把话转向福特:“关于亨利·福特,语言无法表达我的感情,我只能说,他是我的朋友。”

由此看来,下面这个传说就不足为奇了——1931年,爱迪生逝世前,福特想把一件东西留在身边来纪念爱迪生——福特让爱迪生的儿子查尔斯坐到爱迪生床边,拿一支试管对着他的嘴巴,来接收爱迪生最后的气息。

但实际上,查尔斯并没有举着试管对准爱迪生,但爱迪生的床边确实放有八支试管。查尔斯后来说:“虽然在人们的记忆中,爸爸的主要成果是在电器方面,但他的真正爱好是化学。所以在临终之际,他的床边有那些试管,这不足为怪,而且是象征性的。爸爸咽气之后,我立即请求主治医生休伯特·S·豪用石蜡将八支试管密封起来。后来,我将其中一支赠给了福特先生。”

这支试管在很长时间内没有露面,直到1950年福特夫人去世,它才被发现登记在福特遗产里,后来又迅速消失。1978年才再次被人们发现,“在一个名为‘亨利·福特——他的一生’的展览中,这支试管和一顶帽子、一双鞋子一起被装在陈列柜下面的硬纸筒里。”或许就在这时,这支试管被贴上了“爱迪生的最后呼吸”标签。

撇开各种传闻,这支试管所蕴含的情义是相当感人的。尽管爱迪生和福特对亲人都有过不理想的表现,但至少在他们之间,有一种深厚的互相尊敬、钦佩的感情。从一位发明家手里传给另一位发明家,这支试管作为最后的礼物,代表着友谊、纪念和激励。

译文

编辑:李皓冰
邮箱:2009fanyj@163.com